ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 858/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιουνίου 2005

για την αποδοχή των αναλήψεων υποχρεώσεων που προτείνονται σε σχέση με τη διαδικασία αντιντάμπινγκ για τις εισαγωγές χλωριούχου καλίου (ποτάσας) καταγωγής Δημοκρατίας της Λευκορωσίας ή Ρωσικής Ομοσπονδίας και για την καταχώριση των εισαγωγών χλωριούχου καλίου καταγωγής Δημοκρατίας της Λευκορωσίας και Ρωσικής Ομοσπονδίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας [1] (εφεξής καλούμενος «βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 8, το άρθρο 21 και το άρθρο 22 στοιχείο γ),

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 992/2004 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 2004, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3068/92 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ επί των εισαγωγών χλωριούχου καλίου (ποτάσας) καταγωγής Λευκορωσίας, Ρωσίας ή Ουκρανίας [2],

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1002/2004 της Επιτροπής [3] για την αποδοχή των αναλήψεων υποχρεώσεων που παρέχονται σε σχέση με τη διαδικασία αντιντάμπινγκ για τις εισαγωγές χλωριούχου καλίου (ποτάσας) καταγωγής Δημοκρατίας της Λευκορωσίας, Ρωσικής Ομοσπονδίας ή Ουκρανίας και για την καταχώριση των εισαγωγών χλωριούχου καλίου καταγωγής Δημοκρατίας της Λευκορωσίας και Ρωσικής Ομοσπονδίας,

Κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. **ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ**

(1) Το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3068/92 [4], επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ (εφεξής «τα μέτρα») στις εισαγωγές χλωριούχου καλίου (ποτάσας) καταγωγής Δημοκρατίας της Λευκορωσίας («Λευκορωσία»), Ρωσικής Ομοσπονδίας («Ρωσία») και Ουκρανίας. Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 969/2000 [5], το Συμβούλιο τροποποίησε τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3068/92.

(2) Τον Μάρτιο του 2004, με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* [6], η Επιτροπή κίνησε, με δική της πρωτοβουλία, διαδικασία μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης των εν ισχύει μέτρων για τις εισαγωγές χλωριούχου καλίου καταγωγής Λευκορωσίας και Ρωσίας, προκειμένου να εξετάσει κατά πόσον έπρεπε να τροποποιηθούν τα μέτρα αυτά ώστε να ληφθεί υπόψη η διεύρυνση της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε 25 κράτη μέλη από την 1η Μαΐου 2004 («διεύρυνση»).

(3) Τα αποτελέσματα της μερικής αυτής ενδιάμεσης επανεξέτασης έδειξαν ότι προς το συμφέρον της Κοινότητας ήταν να προβεί σε προσωρινή αναπροσαρμογή των μέτρων, ώστε να αποφευχθούν τυχόν αιφνίδιες και υπερβολικά αρνητικές οικονομικές επιπτώσεις, αμέσως μετά τη διεύρυνση, για τους εισαγωγείς και τους χρήστες των δέκα νέων κρατών μελών («EU-10»).

(4) Έτσι, το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 992/2004, εξουσιοδότησε την Επιτροπή να αποδεχθεί τις προτεινόμενες αναλήψεις υποχρεώσεων που πληρούν τους όρους οι οποίοι αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 27 έως 32 του ιδίου κανονισμού. Βάσει αυτού, και σύμφωνα με το άρθρο 8, το άρθρο 11 παράγραφος 3, το άρθρο 21 και το άρθρο 22 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή απεδέχθη, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1002/2004 τις αναλήψεις υποχρεώσεων («ειδικές αναλήψεις υποχρεώσεων λόγω διεύρυνσης») που προτάθηκαν i) από έναν παραγωγό-εξαγωγέα της Λευκορωσίας από κοινού με εταιρείες εγκατεστημένες στην Αυστρία, τη Λιθουανία και τη Ρωσία, ii) από έναν παραγωγό-εξαγωγέα της Ρωσίας από κοινού με εταιρείες εγκατεστημένες στη Ρωσία και την Αυστρία και iii) από έναν παραγωγό-εξαγωγέα της Ρωσίας από κοινού με μια επιχείρηση η οποία, κατά τη στιγμή της αποδοχής, ήταν εγκατεστημένη στην Κύπρο.

(5) Επιπλέον, για να απαλλαγούν από τους δασμούς αντιντάμπινγκ, που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3068/92, οι εισαγωγές στην EU-10 που γίνονται βάσει των ειδικών αναλήψεων υποχρεώσεων λόγω διεύρυνσης, τροποποιήθηκε ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3068/92 με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 992/2004.

(6) Τον Απρίλιο του 2004, με δύο ανακοινώσεις που δημοσιεύθηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* [7], η Επιτροπή κίνησε, βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού και κατόπιν αιτήσεως των δύο ρώσων παραγωγών-εξαγωγέων με ειδικές αναλήψεις υποχρεώσεων λόγω διεύρυνσης, διαδικασίες μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις οικείες εταιρείες («μερικές ενδιάμεσες επανεξετάσεις για τη Ρωσία»).

---

[1] ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 461/2004 (ΕΕ L 77 της 13.3.2004, σ. 12).

[2] ΕΕ L 182 της 19.5.2004, σ. 23.

[3] ΕΕ L 183 της 20.5.2004, σ. 16· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 588/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 98 της 16.4.2005, σ. 11).

[4] ΕΕ L 308 της 24.10.1992, σ. 41.

[5] ΕΕ L 112 της 11.5.2000, σ. 4· διορθωτικό: ΕΕ L 2 της 5.1.2001, σ. 42.

[6] ΕΕ C 70 της 20.3.2004, σ. 15.

[7] ΕΕ C 93 της 17.4.2004, σ. 2 και σ. 3.

(7) Τον Απρίλιο του 2005, με ανακοίνωση που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* [1], η Επιτροπή κίνησε, βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού και κατόπιν αιτήσεως του κοινοτικού κλάδου παραγωγής χλωριούχου καλίου, διαδικασία επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στη Ρωσία («επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων για τη Ρωσία») και στη Λευκορωσία («επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων για τη Λευκορωσία»).

(8) Παράλληλα, με ανακοίνωση που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* [2], η Επιτροπή κίνησε, βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού και κατόπιν αιτήσεως του παραγωγού-εξαγωγέα της Λευκορωσίας, διαδικασία επανεξέτασης των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στη χώρα αυτή («μερική ενδιάμεση επανεξέταση για τη Λευκορωσία»).

(9) Οι ενδιαφερόμενες εταιρείες υπέβαλαν προτάσεις για νέες ειδικές αναλήψεις υποχρεώσεων λόγω διεύρυνσης, για μια επιπλέον μεταβατική περίοδο.

Β. **ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ**

(10) Υπενθυμίζεται ότι η αποδοχή των συγκεκριμένων αναλήψεων υποχρεώσεων αποτελούσε έκτακτο μέτρο το οποίο θεσπίστηκε βάσει του άρθρου 22 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού, δεδομένου ότι οι ελάχιστες τιμές εισαγωγής που είχαν καθοριστεί (και έπρεπε να τηρούνται από τις οικείες εταιρείες) δεν ισοδυναμούσαν ευθέως με δασμό αντιντάμπινγκ.

(11) Εν προκειμένω, οι ελάχιστες τιμές εισαγωγής είχαν καθοριστεί σε επίπεδα υψηλότερα από τις προηγούμενες τιμές εισαγωγής από τις οικείες χώρες, αλλά κατώτερα από τις τιμές πλήρους εξάλειψης των ζημιογόνων επιπτώσεων του ντάμπινγκ, όπως έπρεπε να συμβαίνει κανονικά. Στόχος ήταν οι εν λόγω ελάχιστες τιμές εισαγωγής, που θα εφαρμόζονταν για μια μεταβατική περίοδο, να συμβάλουν στην άμβλυνση των οικονομικών επιπτώσεων των μέτρων αντιντάμπινγκ για τους εισαγωγείς, και ιδίως για τους τελικούς χρήστες της EU-10 κατά τη διάρκεια της περιόδου μετά τη διεύρυνση.

(12) Όσον αφορά τη διάρκεια της μεταβατικής αυτής περιόδου, στην αιτιολογική σκέψη 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1002/2004 αναφέρεται ότι η αποδοχή των ειδικών αναλήψεων υποχρεώσεων λόγω διεύρυνσης πρέπει να περιορίζεται σε μια αρχική περίοδο δώδεκα μηνών, χωρίς να θίγεται η κανονική διάρκεια των ισχυόντων μέτρων. Ως εκ τούτου, η αποδοχή νέων αναλήψεων υποχρεώσεων, αλλά με τους ίδιους όρους, είναι εφικτή εφόσον δικαιολογείται από τις περιστάσεις (π.χ. εφόσον εξακολουθούν να υφίστανται οι συνθήκες που επικρατούσαν κατά τη στιγμή της αποδοχής των αρχικών αναλήψεων υποχρεώσεων), υπό την προϋπόθεση ότι τηρείται ο μεταβατικός χαρακτήρας των έκτακτων αυτών μέτρων. Συνεπώς, για να εξακριβωθεί κατά πόσον είναι αναγκαίες νέες αναλήψεις υποχρεώσεων, πρέπει να γίνει εκτίμηση της αποτελεσματικότητας των μέτρων.

Γ. **ΕΚΤΙΜΗΣΗ**

(13) Η ανάλυση των μηνιαίων εκθέσεων πωλήσεων, με βάση τα διαθέσιμα επίσημα στατιστικά στοιχεία, τις οποίες υπέβαλαν στην Επιτροπή οι αντίστοιχες εταιρείες, έδειξε ότι, αν και υπήρξε σύγκλιση τιμών, εξακολουθούσε να υπάρχει διαφορά μεταξύ των τιμών που οι εταιρείες με ειδικές αναλήψεις υποχρεώσεων λόγω διεύρυνσης επέβαλλαν για το υπό εξέταση προϊόν στους πελάτες της EU-10 και των τιμών που ίσχυαν στην Κοινότητα πριν από τη διεύρυνση («EU-15»).

(14) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη έθεσαν επίσης το ζήτημα του ανεπαρκούς εφοδιασμού στην αγορά της EU-10 καθώς και της ανικανότητας, κατά τους ισχυρισμούς τους, του κοινοτικού κλάδου παραγωγής να προμηθεύει με χλωριούχο κάλιο νέους πελάτες στην EU-10, οι οποίοι, πριν από τη διεύρυνση, προμηθεύονταν παραδοσιακά το υπό εξέταση προϊόν από τη Λευκορωσία και τη Ρωσία.

(15) Εν προκειμένω, αναμένεται ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής θα χρειαστεί μια περίοδο αναπροσαρμογής, λόγω των πολύπλοκων αλλαγών που απαιτούνται για τις πωλήσεις στην EU-10 τόσο σε επίπεδο υλικοτεχνικής υποδομής όσο και σε επίπεδο δικτύου πωλήσεων, ώστε να μπορεί ο εν λόγω κλάδος να εφοδιάζει τη νέα, πράγματι, αγορά της EU-10. Ωστόσο, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι ενδοκοινοτικές εξαγωγές χλωριούχου καλίου του μεγαλύτερου παραγωγού της EU-15 σε πελάτες της EU-10 είχαν υπερδιπλασιαστεί μεταξύ 2003 και 2004, ακόμα και αν το επίπεδο εκκίνησης ήταν σχετικά χαμηλό, γεγονός που δείχνει ότι έχει αρχίσει να αλλάζει εν μέρει η δομή του εφοδιασμού στην EU-25.

(16) Όσον αφορά την τήρηση των ειδικών αναλήψεων υποχρεώσεων λόγω διεύρυνσης, οι επισκέψεις ελέγχου στους παραγωγούς-εξαγωγείς έδειξαν ότι οι οικείες εταιρείες είχαν τηρήσει τις ελάχιστες τιμές εισαγωγής και ότι οι ποσότητες που εξήγαγαν στην EU-10 δεν είχαν υπερβεί τα ανώτατα ποσοτικά όρια που είχαν οριστεί στις σχετικές αναλήψεις υποχρεώσεων. Επιπλέον, διαπιστώθηκε ότι οι εταιρείες τηρούσαν σε μεγάλο βαθμό τον παραδοσιακό τρόπο διεξαγωγής εμπορίου με τους πελάτες τους στην EU-10.

[1] ΕΕ C 89 της 13.4.2005, σ. 3.
[2] ΕΕ C 89 της 13.4.2005, σ. 7.

(17) Επίσης, σύμφωνα με τις διαθέσιμες πληροφορίες, δεν υπήρξε εμφανής «διάχυση» από την EU-10 στην EU-15 των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος που είχαν επωφεληθεί από την απαλλαγή των δασμών αντιντάμπινγκ στο πλαίσιο των αναλήψεων υποχρεώσεων.

Δ. **ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ**

1. **Γενικά**

(18) Οι διαθέσιμες πληροφορίες δείχνουν ότι ορισμένες από τις δυσμενείς συνθήκες, που επικρατούσαν πριν από τη διεύρυνση και που κατέστησαν αναγκαίες τις αναλήψεις υποχρεώσεων, εξακολουθούν να υφίστανται.

(19) Επιπλέον, παρά τις κάποιες αλλαγές που παρατηρήθηκαν στην αλυσίδα εφοδιασμού, αφού ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής άρχισε να προμηθεύει μεγαλύτερες ποσότητες χλωριούχου καλίου στην EU-10, οι πληροφορίες που έδωσαν διάφορα ενδιαφερόμενα μέρη έδειξαν ότι είναι δυνατό να υπάρχουν βραχυπρόθεσμα δυσκολίες εφοδιασμού του υπό εξέταση προϊόντος στην EU-10, ακόμα και αν ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής έχει αρχίσει να αυξάνει τις πωλήσεις του προς αυτήν.

(20) Υπενθυμίζεται επίσης ότι, χωρίς αμφιβολία, προέκυψαν σημαντικές δυσχέρειες σχεδιασμού για τους πελάτες χλωριούχου καλίου στην αγορά της EU-10, λόγω i) του γεγονότος ότι υπήρξε αβεβαιότητα στην αγορά για το αν τα υφιστάμενα μέτρα αντιντάμπινγκ θα έπαυαν να ισχύουν τον Μάιο του 2005, μετά την πενταετή επιβολή τους, και ii) του γεγονότος ότι δεν ήταν γνωστά τα αποτελέσματα των δύο μερικών ενδιάμεσων επανεξετάσεων για τη Ρωσία, οι οποίες κινήθηκαν από την Επιτροπή τον Απρίλιο του 2004.

(21) Με βάση τα προαναφερθέντα, κρίνεται ότι θα πρέπει να ληφθεί δεόντως υπόψη το συμφέρον της Κοινότητας, καθώς και η ανησυχία των πολυάριθμων εισαγωγέων και τελικών χρηστών χλωριούχου καλίου στην EU-10. Εκτιμάται ότι η προστασία που παρέχεται από τους σημερινούς δασμούς αντιντάμπινγκ θα μπορούσε να δημιουργήσει οικονομικές δυσχέρειες στους εισαγωγείς και τους τελικούς χρήστες, αν οι δασμοί αυτοί εφαρμόζονταν σήμερα.

(22) Συνεπώς, λαμβανομένων υπόψη των ανωτέρω, συνάγεται το συμπέρασμα ότι η αποδοχή των νέων ειδικών αναλήψεων υποχρεώσεων λόγω διεύρυνσης, που προτείνονται από τις ενδιαφερόμενες εταιρίες για μια επιπλέον περίοδο, είναι δικαιολογημένη, δεδομένου ότι με τον τρόπο αυτόν όχι μόνο θα μετριαστούν οι οικονομικές επιπτώσεις για τους αγοραστές στην EU-10, αλλά και θα μειωθούν τα προβλήματα εφοδιασμού στην EU-10, βραχυπρόθεσμα.

(23) Όσον αφορά τη διάρκεια της επιπλέον περιόδου εφαρμογής των ειδικών αναλήψεων υποχρεώσεων λόγω διεύρυνσης, όπως αναφέρθηκε ανωτέρω, κινήθηκε, στις 13 Απριλίου 2005, διαδικασία επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων για τη Λευκορωσία και τη Ρωσία καθώς και διαδικασία μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης για τη Λευκορωσία. Δεδομένου ότι η επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων πρέπει κανονικά να έχει περατωθεί εντός δώδεκα μηνών, κρίνεται σκόπιμο να γίνουν αποδεκτές οι νέες ειδικές αναλήψεις υποχρεώσεων λόγω διεύρυνσης μέχρι τις 13 Απριλίου 2006.

(24) Δεδομένου επίσης ότι αυτή τη στιγμή επανεξετάζονται τα μέτρα αντιντάμπινγκ για τη Λευκορωσία και τη Ρωσία, κρίνεται σκόπιμο να παραμείνει αμετάβλητο το επίπεδο των ελάχιστων τιμών εισαγωγής, εν αναμονή του αποτελέσματος των επανεξετάσεων αυτών.

(25) Όσον αφορά το επίπεδο των ανώτατων ποσοτικών ορίων που πρέπει να εφαρμοστούν, σημειώνεται ότι αυτά αντιστοιχούν στα ανώτατα ποσοτικά όρια που είχαν καθοριστεί για την αρχική περίοδο των δώδεκα μηνών.

(26) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 992/2004, οι αναλήψεις υποχρεώσεων δεσμεύουν κάθε παραγωγό-εξαγωγέα να τηρεί τις ελάχιστες τιμές εισαγωγής εντός των ανώτατων σχετικών ορίων ενώ, για να είναι δυνατή η παρακολούθηση των αναλήψεων υποχρεώσεων, οι ενδιαφερόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς συμφώνησαν να ακολουθούν σε μεγάλο βαθμό τις παραδοσιακές τους μεθόδους πώλησης προς τους πελάτες τους στην EU-10. Οι παραγωγοί-εξαγωγείς γνωρίζουν επίσης ότι, αν διαπιστωθεί σημαντική μεταβολή αυτών των μεθόδων πώλησης ή αν η παρακολούθηση των αναλήψεων υποχρεώσεων καταστεί για οποιοδήποτε λόγο δυσχερής ή αδύνατη, η Επιτροπή έχει το δικαίωμα να ανακαλέσει την αποδοχή των αναλήψεων υποχρεώσεων της εταιρίας και στη θέση τους να επιβάλει οριστικούς δασμούς αντιντάμπινγκ ή ακόμη να αναπροσαρμόσει το ανώτατο όριο ή να προβεί στη λήψη άλλων επανορθωτικών μέτρων.

(27) Οι αναλήψεις υποχρεώσεων προβλέπουν επίσης ότι, σε περίπτωση παραβίασής τους, η Επιτροπή έχει το δικαίωμα να ανακαλέσει την αποδοχή τους και στη θέση τους να επιβάλει οριστικούς δασμούς αντιντάμπινγκ.

(28) Επίσης, οι εταιρίες θα υποβάλλουν τακτικά στην Επιτροπή λεπτομερή στοιχεία σχετικά με τις εξαγωγές τους στην Κοινότητα, γεγονός που θα επιτρέψει στην Επιτροπή να παρακολουθεί αποτελεσματικά τις αναλήψεις υποχρεώσεων.

(29) Για να μπορεί η Επιτροπή να παρακολουθεί αποτελεσματικά την τήρηση των αναλήψεων υποχρεώσεων από κάθε εταιρεία, όταν υποβάλλεται στις αρμόδιες τελωνειακές αρχές αίτηση για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία βάσει μιας ανάληψης υποχρέωσης, η απαλλαγή από το δασμό θα εξαρτάται από την προσκόμιση τιμολογίου το οποίο θα περιέχει τουλάχιστον τα πληροφοριακά στοιχεία που απαριθμούνται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 992/2004. Αυτά τα στοιχεία είναι αναγκαία για να μπορούν οι τελωνειακές αρχές να επαληθεύουν με ικανοποιητική ακρίβεια ότι οι αποστολές αντιστοιχούν στα εμπορικά έγγραφα. Αν δεν προσκομιστεί το εν λόγω τιμολόγιο, ή αν το τιμολόγιο δεν αντιστοιχεί στο προϊόν που προσκομίζεται στο τελωνείο, επιβάλλεται ο ανάλογος δασμός αντιντάμπινγκ.

2. **Κοινολόγηση στα ενδιαφερόμενα μέρη**

(30) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη, που είχαν προηγουμένως αναγγελθεί, ειδοποιήθηκαν σχετικά με την πρόθεση αποδοχής των αναλήψεων υποχρεώσεων για μια επιπλέον περίοδο. Ωστόσο, καμία παρατήρηση δεν απεστάλη που θα μπορούσε να οδηγήσει την Επιτροπή σε αλλαγή των απόψεών της επί του θέματος.

Ε. **ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΗ ΤΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ**

(31) Αν και τηρήθηκαν οι όροι των αρχικών αναλήψεων υποχρεώσεων κατά την αρχική περίοδο εφαρμογής τους από τις οικείες εταιρείες, εξακολουθεί να επικρατεί η άποψη ότι ενυπάρχει ο κίνδυνος παραβίασης των αναλήψεων υποχρεώσεων, ιδίως προς το τέλος της περιόδου εφαρμογής των ειδικών αυτών μέτρων.

(32) Συνεπώς, κρίνεται σκόπιμο να καταχωρίζουν οι τελωνειακές αρχές τις εισαγωγές στην Κοινότητα του υπό εξέταση προϊόντος καταγωγής Λευκορωσίας και Ρωσίας, που εξάγεται από τις εταιρείες των οποίων γίνονται αποδεκτές οι νέες ειδικές αναλήψεις υποχρεώσεων λόγω διεύρυνσης και για τις οποίες ζητήθηκε απαλλαγή από τους δασμούς αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3068/92, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 992/2004, για μια περίοδο εννέα μηνών κατ' ανώτατο όριο, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Γίνονται αποδεκτές οι αναλήψεις υποχρεώσεων τις οποίες πρότειναν οι παραγωγοί-εξαγωγείς που αναφέρονται κατωτέρω, σε σχέση με τη διαδικασία αντιντάμπινγκ για τις εισαγωγές χλωριούχου καλίου καταγωγής Δημοκρατίας της Λευκορωσίας και Ρωσικής Ομοσπονδίας:

Χώρα	Εταιρεία	Πρόσθετος κωδικός Taric
Δημοκρατία της Λευκορωσίας	Παραγόμενο και πωλούμενο από την Republican Unitary Enterprise Production Amalgamation Belaruskali, Soligorsk, Λευκορωσία, ή παραγόμενο από την Republican Unitary Enterprise Production Amalgamation Belaruskali, Soligorsk, Λευκορωσία, και πωλούμενο από την Belarus Potash Company, Minsk, Λευκορωσία, ή την JSC International Potash Company, Μόσχα, Ρωσία, ή την Belurs Handelsgesellschaft m.b.H, Βιέννη, Αυστρία, ή την UAB Baltkalis, Βίλνιους, Λιθουανία, στον πρώτο ανεξάρτητο πελάτη της Κοινότητας που ενεργεί ως εισαγωγέας	A518
Ρωσική Ομοσπονδία	Παραγόμενο από την JSC Silvinit, Solikamsk, Ρωσία, και πωλούμενο από την JSC International Potash Company, Μόσχα, Ρωσία, ή την Belurs Handelsgesellschaft mbH, Βιέννη, Αυστρία, στον πρώτο ανεξάρτητο πελάτη της Κοινότητας που ενεργεί ως εισαγωγέας	A519
Ρωσική Ομοσπονδία	Παραγόμενο και πωλούμενο από την JSC Uralkali, Berezniki, Ρωσία, ή παραγόμενο από την JSC Uralkali, Berezniki, Ρωσία, και πωλούμενο από την Uralkali Trading SA, Γενεύη, Ελβετία, στον πρώτο πελάτη της Κοινότητας που ενεργεί ως εισαγωγέας	A520

Άρθρο 2

Καλούνται οι τελωνειακές αρχές, δυνάμει του άρθρου 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 να λάβουν τα κατάλληλα μέτρα ώστε να καταχωρούν τις εισαγωγές στην Κοινότητα χλωριούχου καλίου καταγωγής Δημοκρατίας της Λευκορωσίας και Ρωσικής Ομοσπονδίας, το οποίο υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ 3104 20 10 (κωδικοί Taric 3104 20 10 10 και 3104 20 10 90), 3104 20 50 (κωδικοί Taric 3104 20 50 10 και 3104 20 50 90), 3104 20 90, ex 3105 20 10 (κωδικοί Taric 3105 20 10 10 και 3105 20 10 20), ex 3105 20 90 (κωδικοί Taric 3105 20 90 10 και 3105 20 90 20), ex 3105 60 90 (κωδικοί Taric 3105 60 90 10 και 3105 60 90 20), ex 3105 90 91 (κωδικοί Taric 3105 90 91 10 και 3105 90 91 20), ex 3105 90 99 (κωδικοί Taric 3105 90 99 10 και 3105 90 99 20), παράγεται και πωλείται ή παράγεται και εξάγεται από τις εταιρείες που απαριθμούνται στο άρθρο 1, για τις οποίες ζητείται απαλλαγή από τους δασμούς αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3068/92, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 992/2004.

Η καταχώριση των εισαγωγών θα λήξει εννέα μήνες μετά την ημέρα που τίθεται σε ισχύ ο παρών κανονισμός.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός τίθεται αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και παραμένει σε ισχύ έως τις 13 Απριλίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 2005.

Για την Επιτροπή
Peter MANDELSON
Μέλος της Επιτροπής